

ACC

10000/143/158

10000/143/158

PRISON MEDICAL (HEALTH) RECORDS
SEPT. - NOV. 1943

1371

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785016

HMGOT/1151/RS

MEDICAL
PRISON HEALTH REPORTS

1372

MEDICAL
PRISON HEALTH REPORTS

10000 / 143 / 158

THIS FOLDER
CONTAINS PAPERS
FROM SEPT 1943
TO Nov 1943
CONTAINING -

RECEIVED SUPPLY

File No. 1151
Sheet No. 1

Folio No.	Ref.	Date.	To/From.	Subject.
1-2-3	6660	20 Sep 43	From. P.C.A.P.O. Calanissetta	Report Calanissetta
4-6	1151/PS	6 Oct 43	To Dir. Prison	LO CICERO GIUSEPPE
7-8		30 Sep 43		Medical Report - Prison Ruben
9-10		7 Oct 43		Health card for Scabin
11-12	1151/PS	6 Oct 43	To. Chief Director Italy	LO CICERO GIUSEPPE
13-15		7 Oct 43		Medical Report. Lo Cicero Giuseppe
16		9/10/43	D.P.H.-D	LO CICERO GIUSEPPE
17		10/10/43	D.P.H.-D	" "
18		11/10/43		The Old Procedure
19		11/10/43		Palermo AMEDEO.
20-23		1/10/43	Dr. Columba	Sanitary Reports - Sep 30. 47
24-28		23/10/43		Prison Carcione Rocco.
29/30	-	8 Oct	SCAO Calanissetta	Medical Report - Calanissetta Prison
31/35	332656/4/15	9 Oct	CAO Note	Visit by doctor to sick prisoners
36	1151/B.	15 th	C.A.P.O. Prison	Medical treatment L. COCOZZA G.
37/38	1151/S	16 th	Prison	Prisoners
39	1151/S	16 th	Prison	Prisoners
40	A	27/9/43	From C.C.A. Agnigento.	Information re. above
41-42		14/10/43	From Director P.	Death Palermo AMEDEO
43		18 Oct	Dr. Mayrigas to Dr. Professor Costa	
44-45		9 Oct	From. Dr. Heli Calogero.	Fortnightly report
46-47	5205/CB	18 Oct.	From Civil Police	Medical examination of Giuseppe Lavone

[illegible]

U. R. PREFETTURA DI FLORENZA

FLORENZA 4.XI.43

Alla Sovrintendenza delle prigioni presso il

Comando generale dell'ANGOT

PADENNO

Si trasmette per competenza la relazione circa 1°

malattie infettive riscontrate nella seconda 5263

di ottobre c.s.

IL PREFETTO

DIRETTORE DEL CARCERE CARANTENALE

Caffarelli

Dott. PAOLO IORNO

UFFICIALE SANITARIO
FLORIDIA (SIRACUSA)

Floridia,

3 XI 1963

Si certifica che nella 2^a
quindicina di ottobre
non si sono verificati nelle
carceri mandamentali casi
di malattie infettive

Paolo Iorio

TRANSLATION

Prof. Maurizio Ascoli
Palermo

Palermo, 1/11/1943

Hon. Major O.J. PIZZAZERO.

Referring to your letter dated October 28, 1943, I have the honour to enclose herewith a copy of the requested report, concerning my examination to Prof. Noto Sardegna.

Please, accept my most cordial salutations.

signed: Ascoli

TO THE DIRECTION OF THE PRISONS OF PALERMO

Palermo 1/11/1943

SUBJECT: Report concerning the medical examination made to Prof. Noto Sardegna.

Noto Sardegna, Prof. Lawyer Giuseppe, 66 years old. Ten years ago bronchitis, since then every year something to his bronchiae. Heart painful fits, with irradiations to the shoulder and left arm, during the paroxysms of the cough.

At the end of September 1943 an "anginoso" fit for which it was requested a medical examination to be made by the doctors of the prison; but it was not made

On October 3, an influenza fit with high fever that lasted 3 days; he refused to go to the Infirmary since the rooms are lacking of window glasses.

It was followed by an acute weakness. Some days later biliary vomit that could not be stopped, though he took only water; by night fever again.

All this lasted 5 days; since then he feels after his meals a heaviness, he has swellings, eructations with nausea, that he cures, taking "bicarbonato"; at night he does not eat any food for fear of new troubles. Persistent constipation. He is an individual "brevilineo megalosplanonico". His pulse 78 maximum pression 150. The patient is grown thinner. Tong coated, heart swollen up in all its diameters; tones weak and far; abdomen dilated meteoric, he feels a slight pain when it is touched, particularly on the side

BURNEY.

Nothing else concerning his pathologic condition.

We have before us an old man, who is suffering from heart fits, who recently had an influence infection, and is still suffering

54150: Ascoli

TO THE DIRECTION OF THE PRISONS OF PALERMO

Palermo 1/11/1943

SUBJECT: Report concerning the medical examination made to
Prof. Noto Saraguna.

Noto Sardegna, Prof. Lawyer Giuseppe, 66 years old. Ten years ago bronchitis, since then every year something to his bronchitis. Heart painful fits, with irradiations to the shoulder and left arm, during the paroxysms of the cough.

At the end of September 1943 an "anginoso" fit for which it was requested a medical examination to be made by the doctors of the prison; but it was not made

On October 3, an influenza fit with high fever that lasted 3 days; he refused to go to the Infirmary since the rooms are lacking of window glasses.

It was followed by an acute weakness. Some days later biliary vomit that could not be stopped, though he took only water; by night fever again.

All this lasted 5 days; since then he feels; after his meals a heaviness, he has swellings, eructations with nausea, that he cures, "taking" bicarbonato"; at night he does not eat any food for fear of new troubles. Persistent constipation. He is an individual "brevilíneo megalosplanónico". His pulse 78 maximum pression 150. The patient is grown thinner. Tong coated, heart swollen up in all its diameters; tones weak and far; abdomen dilated meteoric, he feels a slight pain when it is touched, particularly on the side

BURNBY.

Nothing else concerning his pathologic condition.

We have before us an old man, who is suffering from heart fits, who recently had an influenza infection, and is still suffering from a gastritis with dyspepsia.

Therefore, I deem necessary that he be recovered into a clinical-surgery, into suitable place where he will be able to be treated as he needs.

C. This is usual Piffle He can has Angina. The can has Angina
the only treatment for it. Rest. Physical — the end result will be
the same whether he rests where he is or in a clinic. The seriousness
of the change should decide.

Signed / Prof. M. Ascoli.

Signed. Dr J B Grogan. Mayo.

Letter to S. Polio 9th Nov.

Spind. Sp. B. 1890. 1891.

Send to S. Polio 9th Ind.

Health report regarding District Prison of

PACHINO

B/F115118A

On the various visits done by me, from the 1st until the 14th day of Oct ins.

I have noticed as follows:

All prisoners are in good health conditions, and are exempt from infective and contagious diseases.

Prisons are well airy and clean.

Lacking of furnishing (sheets, mattresses and coverlets), many sheets have been washed, but must be mended when bread for sewing will be obtained

Pachino, Oct 14th 1943

Dr. Adamo Francesco

Prison Physician.

G.B.F.

Supt. - - -
Capt. B. *Noted P.A.*
please.

Please send to Public Health
Bureau for their information please.

25¹⁰

Leon. Capt.

5261

8 T208

Mandato

Relazione sanitaria riguardante
il Carcere mandamentale di
Pacchio.

Alle varie visite che me fatte
dal 12 al 14 del corrente mese
ho rilevato quanto segue: ?
Tutti i detenuti sono in buona con-
dizion di salute e sono esenti
da malattie infettive o contagiose.
I locali sono ben aerati e pul-
ti.

Lasciamo a desiderare gli oggetti
di casermaggio (lenzuola, ma-
schietti e coperte) molti di questi
però sono stati lavati ed attesi
ad essere sottoposti quando
sarà trovato il caso occorrente.
Pacchio 14 ottobre 1943

5200

Dott. Adriano Franceschi

Alle varie visite che me fatte
dal 19 al 14 del corrente mese
ho rilevato quanto segue: -
Tutti i detenuti sono in buona con-
dizione di salute e sono esenti
da malattie infettive o contagiose.
I locali sono ben areati e pul-
ti.

Lasciamo a desiderare gli oggetti
di casermaggio (lenzuola, ma-
schietti e camicie) molti di questi
però sono stati lavati ed atten-
dono d'essere rattoppati quando
sarà trovato il caso opportuno.
Pescina 14 ottobre 1943

5250

Dott. Adriano Francese
medico del carcere

P. J. B.

Francese

13 52

SUBJECT: Medical Examination of Prisons.

AMCOT/1151/PS,
AMCOT H.Q., Sicily,
22 Oct. 1943.

To : S.C.A.P.H.O. Palermo. 46/47
thru S.C.A.O.

Reference to attached correspondence.

This would appear to be a case where
an independent opinion is required.

Submitted for your directions
please.

Allen B. Michell,
Lt. Colonel,
Superintendent of Prisons.

PA 1/2 - 23/10

Copy

Palermo, Oct 20 1943

12

Enc 1 Direction of the Judicial Prison
File 9097

Subject: Prisoner Noto Sardegna

To: Allied Command, Via Bari, Palermo

I am transmitting to your office, the enclosed petition made by the prisoner Noto Sardegna, in which he requests to pass a medical examination by his doctor Maurizio Ascoli living in Viale Regina Margherita.

Considering his health condition and the approval of this doctor, I beg you to inform me if I may authorize the above medical examination.

The Director
Columba

Enc 2 The undersigned, suffering since three days from continuous vomiting, I beg you, Director, to urgently send for my doctor Prof. Maurizio Ascoli, living in Viale Regina Margherita, to pass me a medical examination, moreover because I also suffer from heart trouble and have effected the respiratory organ.

Palermo Oct 20, 1943

Giuseppe Noto Sardegna

The prisoner suffers from spasmodic segmentum colic with obstinate vomiting. He is also suffering from arteriosclerotic with consequence anginous disturbance. On my part I give approval to be examined by his doctor Prof. M. Ascoli.

Oct 20 1943

Doctor
(Prison)

Hq AMG Dept of R.S. Prison Section 23/10/43
To: SCAPO (thru SCAO) Palermo Province
Subject: Medical examination of Prisoner

1. A matter pertaining to your office.

3 enclosures

5259

Senb. 23¹⁰ L.

1151/PS

Canicattl, October 9, 1943

11A/5

To the Allied Military Command,
Chief of Civil Service.

With this fortnightly report concerning
sanitary - hygiene conditions of this district
prison, I wish to inform you that repairs are
still in course and the health condition of the
prisoners is good.

Dr. Meli Calogero.

Translation of 44

52.0

PA 18/10

Comunicato 9-10-1943 -

Al Comando Militare Alleato

Capo del Servizio Civile

in questo secondo rapporto informativo
quintennale sull'andamento delle condizioni
igienico-sanitarie del Carcere Maj
damentale fuoco presente che ancora con-
tinuano i lavori per la restaurazione del
locale e che le condizioni di salute dei
detenuti risentiti sono buone.

J. H. Meli Palogno

Handwritten at 45

Comunicato Luno.

Inspection by Doctor.

5257

OK

11

Capo del Servizio Civile

in questo secondo rapporto informativo
quintennale sull'andamento delle condizioni
igienico-sanitarie del Carcere Maj
damentale facis presente che ancora con-
tinuano i lavori per la restaurazione del
locale e che le condizioni di salute dei
detenuti ricoverati sono buone.

G.M. Meli Palagru

Handwritten ad 45

Sanitasi buona.

Inspection by Doctor. buono

OK

Wh. Wilson head

capo

" 10/43

5257

10 ~~40~~

On October 23/9/43

1151/PS

BH

COMMISSIONER OF CIVIL AFFAIRS

MEMORANDUM

I was inquired by the Mayor of this town in a letter sent to me dated 7/10/43 to look after the hygienic - sanitary conditions of the Prison. I have known of having examined all the prisoners, there recovered, interestingly say all of them in relation to conditions of health and of course I have found them all in good health. I have also found that the prisoners are all in good health.

The hygienic conditions are very satisfactory, the sewers and water conduits must be fixed. In the present time is being provided for the local settlement, water service and sewers. The prison walls must be cleaned with lime. I request that this diagnosis be given. I am at your service, if anything is needed I will inform this Council.

Dr. Neri Gallozzo
CNO Aguirre
DATA 14 October '43

1135/P/HG

To: Public Safety Division, #11607. Prison Section 5200

Forwarded for information.

Then to check

Ray R. Schwartz
Major Inf 5470

Capt. Alder to visit
L.S.

QE

Convicted COCCOZZA Giuseppe.

S.G.A.P.D. (through S.G.A.C.) SIRACUSA.

ASROT/1151/PS

15 October 3

9D

Reference 332 G.B. 6/4/15 application by above prisoner now confined in NOTO Prison, for radiographic examination.

Provision is made in the Italian Prison Regulations for such examinations which can only be allowed if the Prison Medical Officer considers it essential to the good health of the prisoner and necessary arrangements for sufficient guards to ensure safe custody of the prisoner is the responsibility of the Director in conjunction with the Carabinieri.

The Superintendent of Prisons can see no objection to such examination at the local Dispensary provided that the regulations to prevent escape are complied with.

Allen B. Mitchell

ALLEN B. MITCHELL,
Lt. Colonel,
Superintendent of Prisons.

5255

PH

ALLIED MILITARY GOVERNMENT OF OCCUPIED TERRITORIES
(A. M. G. O. T.)

District of Noto

(NOTO, AVOLA, PACHINO, ROSOLINI & CANICATTINI)

OFFICE To: - Prison Section, ~~Palermo~~ ^{Palermo} Safety Div, A.M.G.O.T., PALERMO
FILE N. 332 GE 6/4/15 12 OCT 1943
OUR REFERENCE
YOUR REFERENCE

NOTO 9th October 1943

PALAZZO SANT'ALFANO

SUBJECT: Request for visit by doctor.

Reference attached.

Forwarded for a decision please.

NOTO
DP

Major,
C.A.O.,
NOTO District.

Direction of th Reclusory House
of NOTO

To English Police

of NOTO

Oct. 1st 945.

Subject: Convicted Cocozza Giuseppe

According to the favourable opinion given by the Physician of this Reclusory House, as shown by the attached medical certificate, I pray that Command to Authorize, that convicted Cocozza Giuseppe can take another Radiographic examination at the local Antituberculosis Dispensary.

M. Chirico.

Director.

G.B.F.

5253

DIRECTION OF RECLUSORY HOUSE OF NOTO

9B

PHYSICIAN OFFICE

OCT. 1st 1943.

On May 18th 1941 Coccozza Giuseppe, Convicted N.9164, had a Radiographic examination taken at the Provincial Antituberculosis Hospital of Naples.

He ~~type~~ found affected with bilateral inactive tuberculosis, which requires neither dispensary recovering, nor special treatment.

Coccozza request another Radiographic examination, as to control the preceding and actual state.

A favourable opinion is hereby given, as to sent him to the local Provincial Antituberculosis Dispensary for a new examination.

Iacono Salvatore.

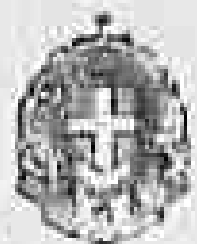
Physician

This is a true copy of the original.

Secretary.

G.B.F.

5222



MINISTERO
DI GRAZIA E GIUSTIZIA

Noto addì 1-10-1943

DIREZIONE
del

Casa di Reclusione di Nato=

Alla Polizia Inglese
di

N. 520 Tu. 3 Fasc. I Lett. 9164

Risposta alla lettera

N O T O

del

Ufficio Num.

Allegati N.

OGGETTO : condannato Cocozza Giuseppe

Confermando al parere favorevole del Santerio di
questo Stabilimento, giusta ix l'accluso certificato medico,
prego codesto Comando di autorizzare che il condannato in
oggetto venga inviato al locale dispensario antitubercolare
per essere sottoposto ad esame radiografiche.

Il Direttore
(Em: Chirico)

5251



Modello 345 (carceri)

Nota, li I-IO 1943-A

DIREZIONE

DEL

Casa di Reclusione di Noto=

©

UFFICIO DEL MEDICO CHIRURGO

N.

OGGETTO

Il condannato Cocozza Giuseppe(9164), a richiesta del Sanitario delle Carceri di Poggioreale, fu sottoposto il 18 -5- 1941 ad esame radiografico presso il Consorzio Provinciale antitubercolare di Napoli.

Fu riconosciuto affetto di tubercolosi fibrosa inattiva bilaterale e non bisognevole di ricovero in clinica né di speciale trattamento.

Nulla vi è attualmente di modificato nelle condizioni dello apparecchio respiratorio.

Il Cocozza chiede di essere nuovamente sottoposto ad esame radiografico per controllare lo stato precedente ed attuale.

Si dà parere favorevole perché venga inviato al locale dispensario antitubercolare provinciale per nuovo esame.

volta=====

SUBJECT : Sick Prisoners.

AMCOT/1154/PS

AMCOT H.Q., SICILY

16 October 1943.

TO : Director Central Prison,
PALERMO

In all future cases when it has been certified by the Prison Doctor that a prisoner is so sick that his removal to hospital is necessary, the procedure as provided for by the Prison Regulations is to be followed. In addition, the Allied Provincial Medical Officer, Major BILZOZERO, whose office is at the Prefettura, is to be informed and he will arrange ambulance and hospital.

It must be clearly understood that the responsibility for directing the removal is upon the Prison Doctor and no delay must ensue in carrying out the directions as laid down.

[Signature]
ALLEN B. MICHELL,
Lt. Colonel,
Supt. of Prisons.

OGGETTO : Detenuti Ammalati.AL : Direttore del Carcere Centrale, PALERMO.

Per l'avvenire in tutti quei casi in cui il Sanitario del Carcere certifichi che la malattia di un detenuto richiede la necessita' del suo ricovero all'ospedale, si deve seguire la procedura prescritta dal regolamento Carcerario.

In aggiunta se ne dovra' dare comunicazione all'ufficiale Medico Provinciale Alleato, Maggiore BILZOZERO, con ufficio in Prefettura, che provvedera' per l'ambulanza e l'ospedale.

Si comprende chiaramente, che la responsabilita' del ricovero e' del Sanitario del Carcere, e che non e' ammesso alcun ritardo nell'esecuzione delle prescritte direttive

ALLEN B. MICHELL,
Lt. Ten Col,
Soprintendente Prigioni.

Seen Jas

Oggetto: DETENUTI MALATI.

81

Al Direttore del Carcere Centrale

PALERMO

Per l'avvenire in tutti quei casi in cui il Sanitario del Carcere certifichi che la malattia di un detenuto richiede la necessita' del suo ricovero all'ospedale, si deve seguire la procedura prescritta dal regolamento Carcerario.

In aggiunta se ne dovra' dare comunicazione all'ufficiale Medico Provinciale Alleato, Maggiore Bizzozzero, con ufficio in Prefettura, che provvedera' per l'ambulanza e l'ospedale.

Si comprende chiaramente, che la responsabilita' del ricovero e' del Sanitario del Carcere, e che non e' ammesso alcun ritardo nell'esecuzione delle prescritte direttive.

.....

Sovrintendente.

5248

L.B.F.

Col. Mitchell:

8A
8C
I wonder if the procedure indicated in paragraph 1 of folio 58 might lead to unnecessary delays ^{under certain circumstances}. Major Biggiero is often out of the city and may not be available at night, hence it seems to me that the most expeditious method would be for the Dir. of the prison to have a clear understanding with Maj. Biggiero regarding the action he ^{is to} take when Biggy can't be reached.

Right =
Have Dir. to
see Maj. Biggiero
first cases
18/10/43

J. Schuler

5247

8

SUBJECT : Sick Prisoners.AMCOT/1151/18AMCOT H.Q., SICILY.16 October 1943.

Recently a prisoner in Centrale Prison at PALERMO not expected to live was ordered to a hospital. Some confusion arose as to how this was to be carried out.

Prison Regulations place the responsibility on the Prison Doctor to decide if such a course is necessary and on the Director in conjunction with the Carabinieri to provide a guard if required.

In the above case the prisoner died before his removal could be arranged but in future cases where urgent, the responsible Officials have been directed to communicate immediately with the Provincial Medical Officer, Allied Military Command for his advice and directions as to ambulance and hospital.

For information.

Allen B. Mitchell
ALLEN B. MITCHELL,
Lt. Colonel,
Supt. of Prisons.

5246

Sew 802

75
E

Hospitalization of prisoner.

P3/101

Dr. Professor CRISTI

16 Oct

This is your authority to accept the prisoner
CARCIONE Rocco di Rocco e di Savina Giuseppa
for necessary treatments, from the Central Judicial
Prison Infirmary. He shall be under guard while
at your Hospital.

MAJOR C.J. BIZZOZERO
Health Section,
Palermo Province.

Con la presente Vi diamo autorizzazione ad accettare il prigioniero
CARCIONE ROCCO di Rocco e di Savina Giuseppa per le cure opportune,
da parte dell'Infermeria del Carcere Giudiziario Centrale.
Durante la permanenza presso il Vostro Ospedale dovrà essere tenuto
sotto guardia.

Maggiore C.J. Bizzozero
Sezione Sanita'
Palermo e Provincia

*Per authority by phone from Major B.
18/10/43 @ 11:00 AM.*

PA 18/10

5265

71

11 Col. Mackel

11-16-17 Major Buzgus
is sending a doctor to the
Central Prison tomorrow to
to investigate the case & take
him to hospital.

11-28 Supper that consists
in this prison consists
of soup, bread & butter. The other
part of the food is usually used
as an excuse to get out
of prison.

Also please see
29 & 30

1402

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785016

P/S
MEDICAL
FILE

80 2

3

0



File
Carceri Giudiziarie Centrali

2841 Vol. 3 Page 1 Lett. c.

Risposta alla lettera

del¹

Office

9 June

Allegati 26

Oggetto: Detenuto. Carazione Rocco fu Rocco.

Per opportuna conoscenza informo che il detenuto in oggetto oggi è stato ricoverato nella Clinica Candeloro e le sue spese, rimanendo ivi piantonate dal Carabinieri Reali.

Il trasferito l'ha autorizzato il L. L. Colonnello Charles Poletti Ufficiale Superiore Addetto agli Affari Civili, con foglio dell'11 corr. Sp. Mob. 101.

Unisco la posizione giuridica.

To Directors
(Domingo Columbus)



Modello N. 31 (Cantieri)
Mod. N. 31 (Riformatori)

Palermo add. 14/10/1943

al
Soprintendente delle
Prigioni-Sezione Pubbica
Sicurezza

AMERICAN T.O.

5244

MODULARIO
G.G. - 9.6 - 422

Modello 414 (Carceri)



Direzione delle Carceri Giudiziarie di

Palermo

Ufficio di Matricola

POSIZIONE GIURIDICA

di Carcione Rocco figlio di Rocco
 d'anni 62 nato a Galati di profes-
 sione possidente arrestato il 17-9-1943
 entrato in carcere il 17-9-1943 a disposizione del trib. Militare
alleato quale imputato di
sequestro di persona e lesioni e prezzo maggiorato.
Il Tribunale Militare alleato con sentenza del 17-9-43
lo condannò a mesi 6 reclusione e L. 50,000 multa.
Appellante. fine pena 17-3-1944

14 OTT 1943

IL COMANDANTE

Il capo ufficio matricola

5240

78
Direction of the
Judicial Central Prison of

PALEMO

N.8041-3-file 1 C.

Palermo oct. 14th 1943

To Superintendent of Prison

Public Safety Sect.

A.M.G.O.T. H.Q.

Subject: Prisoner Carcione Rocco.

I do inform you, that prisoner above mentioned, has been transferred to Candela's Hospital, on is won charges, remaining there under the custody of Carabinieri.

Lt. Colonel Charles Poletti, Superior officer of Civil affairs has authorized such transfer, with note dated oct. 11th ins. CP/130/ EL.

His juridical position attached.

Ferdinando Columba.

Director.

C.B.P.

A.M.G.O.T. H.Q.

Subject: Prisoner Carcione Rocco.

I do inform you that prisoner above mentioned, has been transferred to Candela's Hospital, on is won charges, remaining there under the custody of Carab'niari.

Lt. Colonel Charles Poletti, Superior officer of Civil affairs has authorized such transfer, with note dated oct. 14th ins. CP/110/ FE.

His juridical position attached.

Ferdinando Columba.

Director.

G.D.F.

74
Direction of the Judicial Prisons of

Palermo

MATRICULAR OFFICE

Juridal Position of:

Carcione Rocco, 62 years of age, a native of Calati, landed proprietor, arrested on Sept. 17th 1943, entered the prison on Sept. 17th 1943, at disposal of Allied Military Court, imputed of overcharge selling wine and liquors.

On Sept 17th 1943 he was sentenced to six months reclusion and 50,000 lire fine by the Allied Military Court.

Appeal

Punishment ends March 17th 1944.

The chief of Matricular Office.

G.B.P.

arrested on Sept. 17th 1943, entered the prison on Sept. 17th 1943, at disposal of Allied Military Court, imputed of overcharge selling wine and liquors.

On Sept 17th 1943 he was sentenced to six months reclusion and 50,000 lire fine by the Allied Military Court.

Appeal

Punishment ends March 17th 1944.

The chief of Matricular Office.

G.P.F.

5241

7D

3/11/43

Subject: Prisoner Marciano Rocco.

The prisoner above is at the prison infirmary because he has tonsil trouble. He also suffers from gastric-ulcers as it appears in radiographic examination. He has also trouble with his bladder. He also has a chronic appendix.

Doctor
Det. Pigi naturo

Pts. Charles - Urgent.

Put up in file for medical cases - he has a file in existence

9/10/43 M.H.

Removed to Hospital on 12/12/43 by direction of Major Bezoggers

Grand etc. arranged by Pison and Caroliniani

5240

CARCERI DIREZIONE
DEL

UFFICIO SANITARIO

UFFICIO DEL MEDICO CHIRURGO

N. 13h

OGGETTO

Carcione Rocco

N. 345 Carceri

addì 23/9/1943 1943 A

Il detenuto a margine, ricoverato nella locale infermeria è affetto da attacchi anginoidi, controllati durante la sua permanenza.

Soffre pure di ipercloridria dipendente da probabile ulcera gastro-duodenale, come risulta da esame radiografico. Poi si nota netta presenza di nicchia al duodeno. E' pure affetto da appendicite cronica come da indagine radiografica.

IL SANITARIO

f/to Dott. Pignataro



5229

7B

CENTRAL PRISON PALERMO

PRISONERS' RECORD SHEET.

NAME AND SURNAME... CARCIONE Rocco di Rocco e di Savina Giuseppa.

Place of Birth..... Galati (Messina)

Date of Birth..... 24. 12. 1881

Occupation Proprietor

Arrested 17.9.943.

To disposal..... Military Court.

Offence Sale of wine at high prices.

Sentenced by Military Court.

Date of sentence ... 17.9.943.

Sentence 4 months of prison and 5000 lire of fine.

Date of release 17.3.1944.

Palermo 8. 10. 1943.

5238

M. 7850
P. 7850

7A25



Modello 414 (Carceri)

Direzione delle Carceri Giudiziarie di

Polina

Ufficio di Matricola

POSIZIONE GIURIDICA

di *Caroim Rocci Noale di Lavinio Giuseppe*
d'anni *...* nato a *Polina (Matera)* il *24.12.1881* di profes-
sione *pubblico* arrestato il *17.9.1943*
entrato in carcere il *17.9.1943* a disposizione di *tribunale*
Milano 2° dist. quale *imputato* si
verifica si *viene* e *liquore* a *prezzo* a *cessivo* -
Il tribunale di Milano 2° dist. ha senten-
za del 17.9.1943 lo *condanna* a *reclusione* *per* *anni*
e *di* *5000* *multa* *per* *appellato* -
fine pena: 17.3.1944

li 8.10.1943

TE COMANDANTE

H. Cap. H. Matricola
D. P. 5237

Atto 1913

7
Seniore

M. Vignos Direttore del
Carcere Giudiziario di

Palermo

Il sottoscritto Rocco Gasione
fu Rocco, affetto di Ulcera
Duodenale, terzina Pitorre,
ipertensione cronica, ipocra-
sia, ed asma cardiaca, in-
ferma la U.S. che peggiora-
do di giorno in giorno, e ~~perde~~
deinde che per l'aggravarsi
di tali mali, può soccombere
repentinamente, prega di
volerlo ricoverare con l'op-
portuna urgenza in una
clima di ospedale della
Città a propria spese.
con osservanza

Rocco Gasione
Palermo 7/10. 1948.

Il sottoscritto Rocco Gasione
fu Rocco, affetto di Ulcera
Duodenale, Angina Pectoris,
Appendicite cronica, Ipertensi-
one, ed asma cardiaca, in-
forma la U.S. che peggioran-
do di giorno in giorno, e prece-
dendo che per l'aggravarsi
di tali mali, può soccombere
repentinamente, prega di
volerlo ricoverare con l'op-
portuna urgenza in una
clima di Ospedale della
Città a propria spese.
con Opposizione

Rocco Gasione
Palermo 7/10. 1948-

5236

63
DIRECTION OF THE JUDICIAL PRIONS

1151/PS
Palermo, October 1, 1943.

To: Allied Command,

Via Bari No.8,

Palermo.

Subject: Sanitary reports - September 30.1943.

I am transmitting, herewith, a sanitary report, in duplicate, concerning the sanitary, cleaning services and the prophylaxis of this prison.

The Director

F. Columba

translated:

ERusso

I am transmitting, herewith, a sanitary report, in duplicate, concerning the sanitary, cleaning services and the prophylaxis of this prison.

The Director

F. Columba

translated:

ERUSO

5235

66
DIRECTION OF THE JUDICIAL PRISONS.

File No. 136

Palermo, October 1, 1943.

Subject: Sanitary Report for the month of September.

The health conditions of the prisoners are satisfactory.

The majority of the prisoners recovered in the dispensary are suffering of gastric-rheumatism fever.

The others suffer from organic weakness and oligoemia, coming from the Colony of Ustica and from the prisons of Favignana.

Alimentation is better, eggs are the only aliment lacking.

We are trying to obtain other supplies of medicines which are needed.

(signed) Dr. Saso.

A true copy

Oct. 1, 1943

the Secretary

the Director

translated ER

Mod 25 quater



DIREZIONE
DEL
Carceri Giud/rie

4956

Risposta alla lettera

del

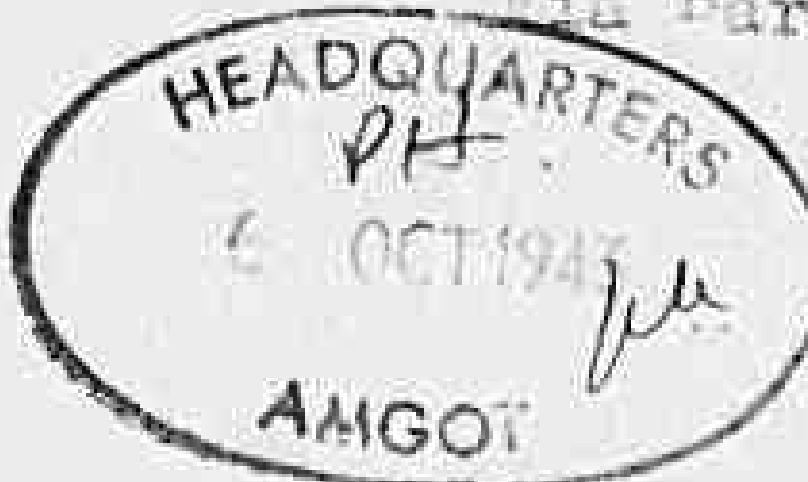
7.

Palermo, li 5/10/

GA

124

Al
Comando Alleato
Via Bari 8



Palermo

Oggetto Relazione sanitaria 30 settembre 943-

Trasmetto a codesto Comando una relazione sanitaria in duplice copia relativa ai servizi di pulizia e di igiene e di profilassi riguardante questo Stabilimento -

Il Direttore
F. Colombo

To Director of Prisons
Noted in poss.
Lal

5236



DIREZIONE
DEL
Carcere Giud/rie

UFFICIO DEL MEDICO CHIRURGO

N. 136

OGGETTO

Relazione sanitaria
del mese di settembre.

IL DIRETTORE

Palermo, addì I ottobre 1943 A

N. 345 Carceri

Le condizioni di salute della popolazione dei detenuti sono soddisfacenti -

I ricoverati in infermeria, per la maggioranza, sono stati affetti da febbre-attacchi gastro-reumatici.

Gli altri ricoverati sono per deperimento organico ed oligoemia, con provenienza dalla Colonia di Ustica e dalle Carceri di Favignana.

L'alimentazione è molto migliorata, si nota solo la mancanza di uova. -

Si è dietro a provvedere per la fornitura di altri medicinali necessari. -

Il Sanitario f/to
Dott. Saso

Palermo, li 1/10/1943-

per copia conforme
Il Segretario



5232

DIRECTION OF THE JUDICIAL PRISONS OF PALERMO. 56

Registry Office. 41

JURIDICAL POSITION.

of PALERMO, AMEDEO

Son of the late Arcangelo

aged:

born at Salemi, on: October 7, 1893;

Profession, Businessman Arrested on October 22, 1940;

Entered in these prisons on October 5, 1943; at disposition of:

Procure of the Law of Trapani, as: accused for robbery and
belonging to the Delinquency Association.

On the 9th. of January 1942, notified orders of execution
of the crime was issued by the Pretore of Palermo, on
November 22, 1941, No. 94798, to serve 7 months of im-
prisonment of which, previously to the sentence, he had
been detained 7 days, in accordance with sentence from the
Pretore on November 20, 1931 and from Tribunal of Appeal,
on March 18, 1932.

Date: October 13, 1943.

Chief of the Registry Office.

(signed) Antinoro.

5221

translated & typed:

ER

~~50~~ 5F

8.35h
A

Modello 414 (Carceri)



Direzione delle Carceri Giudiziarie di Palermo

Ufficio di Matricola

POSIZIONE GIURIDICA

I Palermo Amedeo figlio del fu arrangelo
 d'anni nato a Salimi, il 7-10-1893 di profes-
 sione commercianti arrestato il 22-10-1940
 entrato in carcere il 5-10-1943 a disposizione della Procura della
 legge di Grasani quale imputato di
rapina e associazione a delinquere

II Adoli 9-1-1942 notificato ordine di esecuzione di
penna emesso dal Pretore di Palermo il 22-11-1941 494798
per scontare mesi 7- arresto di cui espiati preventivamente
giorni 7- come da sentenza 20-11-431 Pret. e 18-3-32 Tribunale
in sede di appello.

5230

li 13-10-1943

H. COMANDANTE

P. Capo Ufficio di Matricola
 Suscioro

Palermo, October 14, 1943.

KINGDOM OF ITALY.

Direction
of
Judicial Prison.File No. 8124Subject:

Date of death: October 13, 1943.
at 2030 hours
Died of: Intestinal Infection
Name: Palermo Amedeo
Son of, Arcangelo
Born at Salemi,
Prov. of Trapani,
On: October 7, 1893
Domiciled: Salemi,
Prov. Trapani.
Condition: Possessed nothing
Profession: Businessman.
Civil Status: Married.

For your convenient I, herewith,
report the death of Palermo,
Amedeo, detained in these
prisons.
I also, enclose herewith, his
judicial position.

To: Superintendent of the Prisons,
Section P.S. AMGOT,
Palermo.

The Director

(Columba Ferdinando)

translated & typed:
ER

552J



REGNO D'ITALIA

DIREZIONE

DEL

Carcere Giudiziario

N. 8124

Modello N. 48

Art. 80 e 174 del regolamento generale

Palermo

14.10.1943

OGGETTO

denuncio

Per conveniente notizia, di ~~bloccata~~ ~~XXXXXX~~relativa alla ~~SS. V. Ill.ma~~ ~~la~~ ~~morte~~

Morte avvenuta il

13.10.1943

alle ore

20,30

per

di

infezione intestinale *al margine citato.*

figlio di

Palermo Amedeo

e di

Arcangelo

nato a

Ignoti

provincia

di

Seleni

a

Trapani

dimessato a

7.10.1893

provincia di

Seleni

di condizione

Trapani

di religione

nulla ten.

di professione

catt.

di stato civile

commerciante

sposato

Per conoscenza allegando la
posizione giuridica.

IL Direttore

(Columbo Ferdinando)

Al Soprintendente delle
prigioni Divisione P.S.

A. M. G. O. P.

Palermo

5228

MODULARIO
G.G. - a. c. 486Palermo *addi*

14.10.43

N. 115 Carcere

51

DIREZIONE
DEL
Carcere *Industriale*

UFFICIO DEL MEDICO CHIRURGO

N

OGGETTO

19

Palermo Amedeo
di Arcangelo

Le Comunico che ieri
sera alle ore 20,50 e morto
il detenuto a margine per
paralisi cardiaca.

Effetto da infezione
intestinale complicata
a miocardite.

Il Sanitario
P/to Pignatone

Per copia conforme
Palermo 14.10.43
Il Segretario

v° Il Direttore

513 ~~514~~

Palermo, October 14, 1943.

Direction
of
Judicial Prisons.
Surgical medical Office.

Subject:

Palermo Amedeo

I wish to inform you
that last night, at about 2050
hours, the detainer mentioned
aside, died of cardiac paralysis.
He was suffering of in-
testinal infection complicated
by myocardiac.

The Doctor.
signed: Pignataro.

A true copy of the original.
Palermo, October 14, 1943.

The Secretary.

Visaed: The Director.

translated & typed:
ER

5227

8354

8354 - 4
Lettera di dimissioni
dal carcere di Palermo

5a

N. 345 Carceri

addi 11-X 1943



DIREZIONE
CARCERI DELLA CENTRALE
PALERMO

UFFICIO SANITARIO
UFFICIO DEL MEDICO CHIRURGO

N. 764

OGGETTO

Palermusquedes

Il detenuto a
marginie seguito,
ricoverato in infer-
meria per infezione
addominale e in
condizioni gravi,
per tanto propriam-
te ne da avviso
alle di lui famiglia.

IL SANITARIO



Dr. Direttore
H. H. H.

19
Died 1343



Dr. H. H. H.

5226

Health. 519

For record.

This man - PALERMO ARREDED in
Central Prison. Untried. is about to die.
Relations informed by Director and the
Authority committing the man will be informed
should be die.

WJL.

11/10/43

Dec 13¹⁰ 43. L

Judiciary Central Prisons of Palermo.

Health office

Surgeon's office

N.139

Subject: Health cares for scabies prisoners

Oct. 7th 1943.

According to my preceding communication, I beg to inform you that there have been ^{ascertained} ascertained, in a limited number of prisoners coming from Favignana, few cases of scab.

They have been isolated at once and treated specifically.

Some other case has been found among prisoners coming from freedom life.

The latter also have been isolated and treated.

Sp. Medical Officer

Doctor.....

G.B.P.

5224



DIREZIONE
CARCERI CENTRALI
PALERMO

UFFICIO SANITARIO
UFFICIO DEL MEDICO CHIRURGO

N. 739

OGGETTO

Procedimenti
Sanitari
contro prigionieri
scabiosi

Com da mia precedente
comunicazione si informo
che, provenienti da
Syracusa, sono stati
accolti nei casi di
scabiosi, in un numero
limitato di prigionieri.
Sono stati subito isolati
e curati specificamente.
Si è avuto qualche altro
caso per prigionieri pure
venuti da Libia - sono
andati loro stessi
isolati e curati.



5223
Gustav

addi 1981 A
N. 345 Carceri
H

B/F 1151/PS

3A

Medical report from the Local Prison of Ribera

Prov. AGRICENTO.

During the last 15 days of September that is from the 16th till the 30th of September, I examined the prisoners of the Local Prison of Ribera, where in no kind of diseases have been virified.

RIBERA, 30 September 1943.

The communal Doctor of the Prison.

Dott.....

The Director of the Local Prison
the Pretor.

(VINCENZO MAUGERI.)

1006/710/103

PA 8/10

Translator: L.S.

3

Translation
TMC

Rapporto sanitario del Carcere Mandamentale

di

Ricovero (Agnipont)

Durante la 2^a quindicina del mese di
settembre 1943 e cioè dal 16 al 30 settembre
fra i detenuti del carcere mandamentale
di Ricovero, risultati da un giornale
mensile, non si è verificato alcun
caso di malattia di nessun genere.

Ricovero, 30. settembre 1943

Il Medico Comandante del Carcere



Dr. Garoff

Il G. Direttore del Carcere Mandamentale

IL PRETORE
VINCENZO MAGGIORI



Durante la 2^a quindicina del mese di
settembre 1943 e cioè dal 16 al 30 settembre
fra i detenuti del carcere mantovano
falle di Ribera, Unisikali e un giornale
mentre, non si è verificato alcun
caso di malattia si possono pensare -

Ribera, 30. settembre 1943

Al Medico Comandante del Carcere

Dot. L. G. G. G.



Al 9^o Direttore del Carcere Mantovano

IL PRETORE
(Vincenzo Mousset)



fy

28
 The old Procedure.

1. Authorization to send a sick man to hospital outside prison.
1. Get authorization from authority party man in his prison.
2. When authority received information Canikani who took the man sent to hospital and guarded him.
3. Civil Hood. via CHAAT 1941 was used. This was after a warning.
4. In this case authority for release from ~~Hutchings~~ Civil Police Ser. A.M. G.O.T. as he is a Political Prisoner.
- Will Canikani continue the practice of looking after the man while in hospital - so may be too ill to run away.
5. We now require to approach Civil Police 1949 for to authorize release and to cloth guard if required.

11/10/43

Approved by Wawa
 D. J. 208 a

11/10/43 5220
 Wawa

- who took the man out to hospital and guarded him.
3. Civil Hook. Via COMSTAT 1941 was used. This was often separating.
 4. In this case authority for release from ~~Hutchings~~ Civil Service Sec. D.M. G.C.T. as he is a Political Prisoner. Will Caribbeans continue the practice of looking after the man while in hospital - the way he has ill to man away.

5. We now require to approach Civil Service M.A. G.C.T. to authorize release and to cloak Guard if required.

11/10/43

W.D. 5220
W.D.Approved
D. J. C. S. a
D. J. C. S.

Vernon

D. P.H.D.

Please see page 15 - Prisoner LO CICERO GROSSE -
There are no facilities in the prison for treatment.
Will you please advise as to procedure to a doctor
for removal to an outside hospital.

10/17/43.

W. L. Latham ^{Major}
for Dr. L. ^{Dr. L.}
P.H.D. must know old procedure
Supt. Prisoners.

5219

2F
HtoLO CICERO GIUSEPPEHas SUBCRONIC LEISHMANIOSI
CRONIC PSORIOSI

He is a Political Prisoner held for disposal

See pages 5, 8, 10 and 15.

9/10/43.

W.B. Lathen
Capt.

D. P.H.D.

Please see case of a prisoner
in Central Prison - Palermo as above.
page 10 is important because of a
letter, not yet in this file, that many
prisoners are suffering from skin trouble
at this prison.

W.B. Lathen
Capt.

9/10/43

fm Lt. Col.
Capt. Prisoners.

Seen by Medical Officer
arranged by Major Bazzetta on 14th 5218
to change in present arrangement.
Prisoner not removed, illness not sufficiently serious.

S. Capt.

20
A

10W/PS

Pg 45
46

Palermo 7 October 1943.

Subject : Prisoner Lo Cicero Giuseppe.

The above prisoner has been examined by me to-day.
He has subchronic leigmaniosi on the back of the left hand.
He has, also chronic psoriasis of all the body.

It is my opinion that he cannot be cured at the prison infirmary.

Doctor
Pignataro

INFORMED
HEALT Dept
12/11/43
re. Hospitalization

Age 44.
a Doctor of Medicine
arrested 5.8.1943
Held at disposal Mil. Police at Central Prison Palermo

5217



DIREZIONE

DEL

UFFICIO SANITARIO

UFFICIO DEL MEDICO CHIRURGO

N. tho

OGGETTO

Lo Cicero Giuseppe
anziano

(1)
PSORIOSI

N. 345 Carceri

addi

1951 A

Il prof. è venuto a
effetto, da me offi-
cialmente, e' affetto da
lesioni di sub-croni-
ca al dorso della mano
sinistra per cui, per
della affezione radiante
trovata -

E' oltre affetto da ⁽¹⁾ psor-
cosi diffusa su
tutto il corpo
a mio parere non può
curarsi all'ospedale

IL SANTARIO



[Handwritten signature]
5210

2d
~~1st~~

24

5983 13

Modello 414 (Carceri)



Central Prison
Direzione delle Carceri Giudiziarie di

Palermo

Ufficio di Matricola

POSIZIONE GIURIDICA

Di Cicero Giuseppe figlio di *Antonino*
di *44* anni nato a *Pompe* di profes-
sione *Medico - Dottor* arrestato il *5-8-1943*
entrato in carcere il *5-8-1943* a disposizione di *Polizia*
Quellistrua quale *Libero*

8/10/43

IL COMANDANTE

5210

AMCOT/1151/PS.
AMCOT Hq, Sicily.
6 October 1943.

12

Subject : Lo Cicero Giuseppe.

To : Chief Director for Prisons of Sicily.

see p 5

The above mentioned is prisoner in the Ucciardone prison and he suffers from many sicknesses including Leishmaniosi.

I beg you to have him examined, as soon as possible, and sent us the medical certificate.

Allen B. Michell
Lieut Col.
Superintendent of Prisons.

5214

D/S p.t

QUARTIERE GENERALE, ANCOPI.
della SICILIA.

Il 6 Ottobre 1943.

OGGETTO: LO CICERO GIUSEPPE.

AL : Direttore Superiore delle Prigioni, Sicilia.

Il soprannominato e prigionero nel carcere Ucciardone e viene dichiarato che trovasi sofferente di diverse malattie con l'aggiunta della Leismaniosi.

Vi prego di farlo visitare e trasmettere, al più presto a questo ufficio il certificato medico.

fr ALLEN B. MICHELL,
Tenente Colonnello,
Sopraintendente delle Prigioni.

5213

Encl.
Translation

W.E.

26

SUBJECT:- LO CIGERO GIUSEPPE.

AMGOT/1012/PS

AMOT H.Q., SICILY.

6 October 1943.

TO :- ^{*Chief*} The ~~Supreme~~ Director of Prisons, SICILY.

The above-named man ^{*was*} ~~is~~ a prisoner in UCCIARDONE Prison and is stated to be suffering from certain diseases including Leishmaniosi.

Will you please cause a thorough examination of this man's condition to be made, and forward a medical report to this office as soon as possible.

W.B. Mitchell

W.B. ALLEN B. MITCHELL,
Lt. Colonel,
Superintendent of Prisons.

5212

File

2a

1151

AMDOT/4-11-1943

QUARTIERE GENERALE, AITOT

della SICILIA.

Il 6 Ottobre 1943.

OCCORRENZA: LO CICERO GIU. EMIL.

Ai. : Direttore Superiore delle Prigioni, Sicilia.

Il soprannominato e prigioniero nel carcere Ucciardone
e viene dichiarato che trovasi sofferente di diverse malattie
con l'aggiunta della leishmaniosi.

Vi prego di farlo visitare e trasmettere, al più presto
a questo ufficio il certificato medico.

MB L. Napoli
ALBERTO B. MICELLI,
Tenente Colonnello,
Soprintendente delle Prigioni.

5211

Al Direttore

Dr. Columbo.

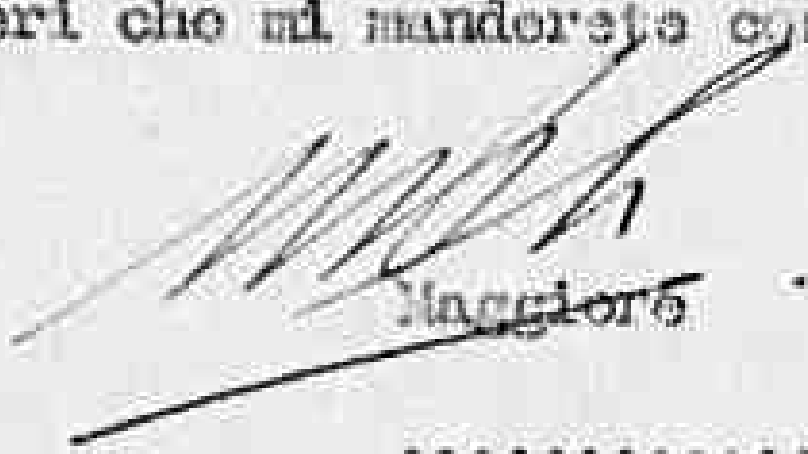
0
2
✓
AMCOT/1451/PS

AMCOT H.O., SICILY.

5 October 1943.

Siamo stati informati che numero di detenuti del carcere centrale di PALERMO e' affetto da scabbia (malattia della pelle).

Piacciavi investigare e ottenere un resoconto dell'Ufficiale medico delle carceri che mi manderete con i vostri appunti.


Maggiore

.....
SOVRINTENDENTE.

5210

A. M. G. O. T.

Office of Chief Civil Affairs Police Officer
PROVINCE OF CALTANISSETTA

8th. October

1943

PRISON SECTION,

AMGOT H.QRS.

PAIERMO



Subject Medical state of Prisoners.

I submit herewith a statement of the health conditions of the inmates of the prisoners in the Caltanissetta prison as requested by your department.

E. Rust

Major,

Prov. C.A.P.O.

5203

Modello N. 106 bis (Carceri)

REPUBBLICA ITALIANA

CALTANISSETTA

Ufficio del Sanitario

VI274

il 3 Ottobre 1943

Il sottoscritto Medico Chirurgo certifica che resoconto clinico
statistico 2 quindicina settembre 1943

Ricoverati in infermeria per malaria

recidiva..... n° 1

Tifo..... " 1

per malessere influenzale..... " 2

D I M E S S I

Guariti..... N° 5

Morti per tifo..... " 1

Degenti in infermeria per tifo..... " 1

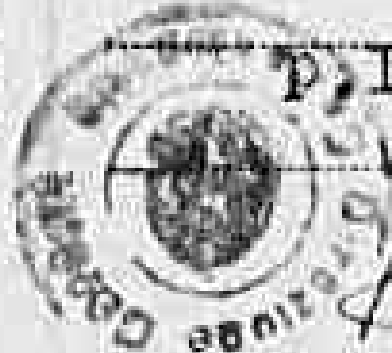
per altre malattie..... " 14

totale degenti 15

E' copia conforme

Caltanissetta, 3 Ottobre 1943

IL SEGRETARIO



Il Medico Chirurgo
F/to E. Nicosia

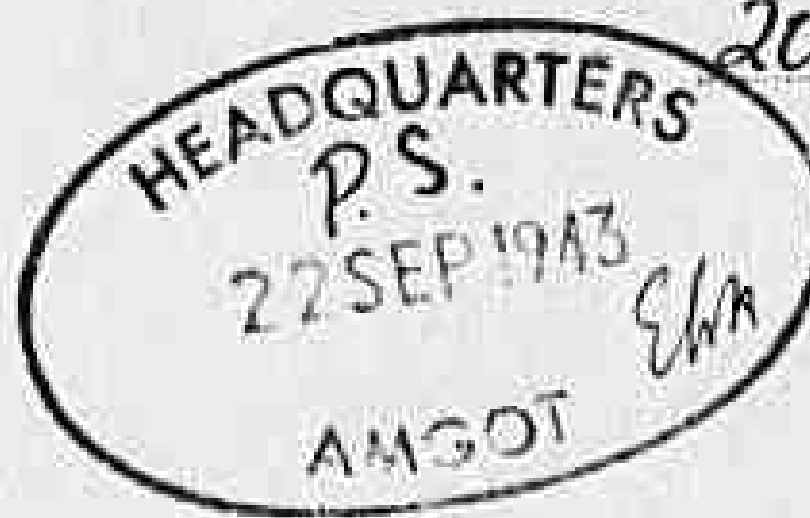
Visto: Il Direttore
F/to Casaratta

5208

A. M. G. O. T. *low file*

Office of Chief Civil Affairs Police Officer
PROVINCE OF CALTANISSETTA

Prison Section
AMGOT HQRS, Palermo.



13
3
20th September 1943

I attach herewith in duplicate the fortnightly report
of the health of the prisoners in response to verbal directions.

E. Aust

Major,
P.C.A.P.B. Caltanissetta Province.

5201

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

DPH ✓
to send
AGG ^{seen} ^{Shaw}

PUBLIC SAFETY DIVISION

ROUTING SLIP.

TO ONE :- 1/3

C.P.S.

L.C.P.S.

X PRISON SECTION. ^{Q/R}

CIVIL POLICE SECTION.

ARMY AND CIVIL DEFENCE
SECTION.

LICENSING AND REGISTRATION
SECTION.



MINISTERO
DI GRAZIA E GIUSTIZIA

DIREZIONE

DELLA
Carceri Giud. di Caltanissetta

96/606 Lit. 3 Fasc. 0 Lett.

Risposta alla lettera
del
Ufficio Numero

Allegati 26

Oggetto

Condizioni sanitarie dete-
nuti.

Caltanissetta addi 10/9/1943

In ottemperanza agli ordini
verbalmente impartiti dal Colonnello
MICHELL di Palermo mi prego far te-
nere in duplice copia il prospetto
quindicinale relativo alle condizioni
sanitarie di questi detenuti con pre-
ghiera di provvedere al recapito di
un esemplare a Palermo al prefato Uf-
ficiale.

Ossequio.

IL DIRETTORE
(Dott. Francesco Casanatta)

5206

Al
COMANDO MILITARE ALLEATO

CALTANISSETTA

UFFICIO DEL SANITARIO

li 15 Settembre 1943

1943 sono stati ammessi all'infermeria i seguenti detenuti:

broncho-pneumonia - convalescent

1°) PIZZUTO Luigi : Bronco polmonite - in via di guarigione - *got better*

2°) VALENTI Filippo : Disturbi gastrici intestinali & migliorato - *got better*

3°) TARANTINO Paolo : Gastricismo, con vomitazione & migliorato - *got better*

broncho-pneumonia

4°) PIPITONE Antonio : Bronco polmonite - migliorato - *infectious - bronchitis of typhoid character*

5°) VACCARO Rosario : Sindrome infettiva a carattere tifoideo -

00) DENTICE Michele : *pneumonia* - morto -
Polmonite
70) FOPPA Primo : *nephritis* - still in bed / ill
Nephritis - continua
00) BARRILE Michele : *neurotic syndromes* - hypoid character
Syndromes inattiva a carattere timoide -

90) Cantella Cataldo: *Plasmodium malariae* - isolated
Malaria recidiva -
100) TEPINT Salvatore: *infectum sporit* - isolated
Sindrome inattiva

110) PALERMO Amedeo : *ulcera gastrica?*

120) ПОКОРОБА Барломео: Бронхиты-
(бронхиты) О. С.

130) BUZZA Antonino ♦
colla
 Rappredatore - epilettico

ALL MEDICO CHIRURGO

Dr. Emilio Nicosia

PAR copia conforme.

Caltanissetta, 16/9/1943

11 15 Settembre 1943

Il sottoscritto Medico Chirurgo certifica dal 1° al 15 Settembre

1943 sono stati ammessi all'infermeria i seguenti detenuti:

- 1°) PIZZUTO Luigi : *bronchopneumonia - convalescent*
 Bronco polmonite - in via di guarigione -
gastro-intestinal disorders got better
- 2°) VALENTI Filippo :
 Disturbi gastro intestinali & migliorato -
gastric ulcer with vomit got better
- 3°) TARANTINO Paolo :
 Gastricismo, con vomitazione & migliorato -
bronchopneumonia got better
- 4°) PIPITONE Antonio :
 Bronco polmonite - migliorato -
infectious syndrome of typhoid character
- 5°) VACCARO Rosario :
 Sindrome infettiva a carattere tifoideo -
 isolato - *secluded*
- 6°) DENTICE Michele :
 Polmonite - morto -
pneumonia dead
- 7°) FOPPA Primo :
nephritis still in bed (ill)
 Nefrite - continua -
infectious syndrome typhoid character
- 8°) BARRILE Michele :
 Sindrome infettiva a carattere tifoideo -
 isolato - *secluded*
- 9°) Cantella Cataldo :
relapsing malaria
 Malaria recidiva - *secluded*
- 10°) TERMINI Salvatore :
infectious syndrome
 Sindrome infettiva - isolato -
- 11°) PALERMO Amedeo :
gastric ulcer
 Ulcera gastrica ? -
- 12°) FOCOROBA Bartolomeo :
bronchitis
 Bronchite -
- 13°) BUZZA Antonino :
febrile
 Febbre - epilettico.

Visto: IL DIRETTORE

f/lo Casanarua

IL MEDICO CHIRURGO

f/lo Emilio Nicotia

Per copia conforme.

Caltanissetta, 16/9/1943

IL SEGRETARIO



[Handwritten signature]

DIREZIONE DELLE CARCERI GIUDIZIARIE
CALTANISSETTA

UFFICIO DEL SANITARIO

n° 1270

11 15 Settembre 1943

Il sottoscritto Medico Chirurgo certifica dal 1° al 15 Settembre 1943 sono stati ammessi all'infermeria i seguenti detenuti:

- 1°) PIZZUTO Luigi : Bronco polmonite - in via di guarigione -
- 2°) VALENTI Filippo : Disturbi gastro intestinali - migliorato -
- 3°) TARANTINO Paolo : Gastricismo con vomitazione - migliorato -
- 4°) PIPITONE Antonio : Bronco polmonite - migliorato -
- 5°) VACCARO Rosario : Sindrome infettiva a carattere tifoideo - isolato -
- 6°) DENTICE Michele : Polmonite - morto -
- 7°) FOPPA Primo : Nefrite - continua -
- 8°) BARRILE Michele : Sindrome infettiva a carattere tifoideo - isolato -
- 9°) Cantella Cataldo : Malaria recidiva -
- 10°) TERMINI Salvatore : Sindrome infettiva - isolato -
- 11°) PALERMO Amedeo : Ulcera gastrica ? -
- 12°) FOCORROBA Bartolomeo : Bronchite -
- 13°) BUZZA Antonino + Raffreddore - epilettrico.

Visto: IL DIRETTORE

f/to Casanatta

IL MEDICO CHIRURGO

f/to Emilio Nicosia

Per copia conforme.

Caltanissetta, 16/9/1943

11 15 Settembre 1943

Il sottoscritto Medico Chirurgo certifica dal 1° al 15 Settembre

1943 sono stati ammessi all'infermeria i seguenti detenuti:

- | | |
|----------------------------|---|
| 1°) PIZZUTO Luigi : | Bronco polmonite - in via di guarigione - |
| 2°) VALENTI Filippo : | Disturbi gastro intestinali - migliorato - |
| 3°) TARANTINO Paolo : | Gastricismo con vomitazioni - migliorato - |
| 4°) PIPITONE Antonio : | Bronco polmonite - migliorato - |
| 5°) VACCARO Rosario : | Sindrome infettiva a carattere tifoideo - isolato - |
| 6°) DENTICE Michele : | Polmonite - morto - |
| 7°) FOPPA Primo : | Nefrite - continua - |
| 8°) BARTILE Michele : | Sindrome infettiva a carattere tifoide - isolato - |
| 9°) Cantella Cataldo : | Malaria recidiva - |
| 10°) TERMINI Salvatore : | Sindrome infettiva - isolato - |
| 11°) PALERMO Amedeo : | Ulcera gastrica ? - |
| 12°) POCOROBA Bartolomeo : | Bronchite - |
| 13°) BUZZA Antonino : | Raffreddore - epilettico. |

5204

Visto: IL DIRETTORE

f/to Casanatta

IL MEDICO CHIRURGO

f/to Emilio Nicosia

Per copia conforme.

Caltanissetta, 16/9/1943

IL SEGRETARIO

